

Estrategias y herramientas efectivas para el desarrollo del nivel léxico en inglés: revisión de literatura

Effective strategies and tools for developing vocabulary in English: a literature review

Jelly SIERRA ¹

Melisa HUAYTA ²

Vivian AROTAYPE ³

¹ Universidad César Vallejo- Perú. ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-5696-0316>

² Escuela de Educación Superior Pedagógica "La Inmaculada"- Perú. ORCID: <https://orcid.org/0009-0001-0243-8503>

³ Escuela de Posgrado Newman- Perú. ORCID: <https://orcid.org/0009-0006-6907-3218>

RESUMEN

El estudio analiza críticamente la investigación sobre aprendizaje y evaluación del vocabulario en inglés en 25 artículos. Se realizó una revisión de literatura en Scielo, Dialnet y Science Direct, aplicando operadores booleanos y criterios de inclusión/exclusión. Los hallazgos muestran que las herramientas digitales potencian la autonomía y la evaluación híbrida, mientras que la prosodia y la organización neurocognitiva son claves en la comprensión léxica. Se identifican vacíos en estudios longitudinales, diversidad de muestras y estandarización de instrumentos.

Palabras clave: nivel léxico, vocabulario en inglés, enseñanza del inglés, competencia léxica

ABSTRACT

The study critically analyzes research on vocabulary learning and assessment in English across 25 articles. A literature review was conducted in Scielo, Dialnet, and Science Direct, applying Boolean operators and inclusion/exclusion criteria. Findings show that digital tools enhance autonomy and hybrid assessment, while prosody and neurocognitive organization are key to lexical comprehension. Gaps are identified in longitudinal studies, sample diversity, and the standardization of instruments.

Keywords: lexical level, english vocabulary, english teaching, lexical competence

Recibido: 21/10/2025

Aprobado: 21/11/2025

Publicado: 30/11/2025

1. INTRODUCCIÓN

Desde una perspectiva internacional, la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (2023a) afirma que el dominio del inglés con un nivel léxico elevado representa una ventaja competitiva en el acceso a conocimiento científico, recursos educativos globales y redes profesionales. Este idioma actúa como vehículo central en ámbitos estratégicos como la medicina, la tecnología y la investigación aplicada (UNESCO-UIS, 2024).

Asimismo, la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (2023b) sostiene que quienes poseen un vocabulario amplio en inglés tienen hasta un 40 % más de oportunidades de acceder a empleos mejor remunerados, debido a su capacidad para comunicarse con precisión y adaptarse a contextos formales e informales. Este dominio también potencia la comprensión de textos complejos y la producción de discursos especializados sin pérdida de eficacia comunicativa (OCDE, 2023a). Desde una perspectiva global, la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (2023a) estima que 1.500 millones de personas utilizan el inglés, aunque solo 379 millones lo manejan como lengua nativa con un nivel léxico elevado y fluidez comunicativa. Además, el 22 % de la población mundial posee competencias intermedias o avanzadas en inglés como segunda lengua (UNESCO-UIS, 2024). Igualmente, indican que países como China, India y Brasil concentran más de 320.000 escuelas dedicadas a la enseñanza del idioma, mientras que Estados Unidos, Reino Unido, Canadá y Australia lideran el grupo de países angloparlantes. El dominio del inglés se posiciona como herramienta clave para acceder a oportunidades académicas, laborales y tecnológicas en el contexto internacional (OCDE, 2023a).

En el contexto latinoamericano, la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (2025) reporta que aproximadamente 200 millones de personas estudian inglés, pero solo el 15 % alcanza una competencia funcional avanzada. Además, México, Colombia y Argentina concentran más de 15.000 escuelas privadas dedicadas a la enseñanza del idioma (UNESCO, 2020). De manera complementaria, la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (2024) informa que 27 países han incorporado el inglés como asignatura obligatoria en la educación básica y media. Las metodologías se dividen entre enfoques tradicionales y plataformas digitales, aunque las brechas entre zonas urbanas y rurales persisten (OCDE, 2025).

En el contexto peruano, el Ministerio de Educación (2023a) señala que cerca de 2,9 millones de personas afirman tener conocimientos de inglés, aunque solo 430.000 alcanzan niveles intermedios o avanzados. Además, existen más de 2.400 academias privadas activas, principalmente en Lima, Arequipa y Trujillo (UMC/MINEDU, 2024). Por otra parte, el Ministerio de Educación del Perú (2024) indica que solo el 38 % de los estudiantes de secundaria accede a programas de inglés escolar con recursos adecuados. La dependencia del esfuerzo individual, la inversión económica y el acceso a contenidos globales acentúan las brechas en la enseñanza del idioma (MINEDU, 2025).

El bajo dominio del idioma inglés entre la población mundial plantea una barrera significativa para la inserción académica, tecnológica y laboral en contextos globalizados. La escasa formación escolar en lenguas extranjeras, el acceso limitado a escuelas especializadas y la desigualdad en recursos pedagógicos dificultan el aprendizaje efectivo, especialmente en países no angloparlantes. Esta situación se ve agravada por métodos de enseñanza tradicionales, falta de inmersión lingüística y baja exposición a contextos reales de comunicación. Como consecuencia, millones de personas enfrentan restricciones para acceder a becas internacionales, empleo competitivo o producción científica, ampliando brechas culturales, educativas y económicas a nivel global. Se justifica el presente estudio por la creciente relevancia del nivel léxico en inglés como indicador clave del dominio comunicativo en contextos académicos y profesionales globalizados. A pesar del avance de programas educativos bilingües y del acceso ampliado a recursos digitales, persisten importantes brechas en la adquisición de vocabulario, especialmente en estudiantes de países no angloparlantes, lo que limita su comprensión lectora, expresión oral y escritura académica. La pobreza léxica afecta directamente la calidad del aprendizaje de idiomas, la participación en entornos internacionales y las oportunidades de inserción laboral. Además, el enfoque tradicional centrado en la memorización y la gramática descuida el desarrollo de un repertorio léxico funcional, contextual y transferible. Esta situación demanda una revisión crítica de las estrategias pedagógicas, materiales de enseñanza y métodos de evaluación utilizados en la enseñanza del inglés como lengua extranjera. Por ello, el presente trabajo tiene como objetivo analizar los enfoques más efectivos para fortalecer el nivel léxico en inglés, considerando factores cognitivos, metodológicos y tecnológicos que inciden en su desarrollo.

1.1. Marco teórico

El estudio del nivel léxico en inglés requiere comprender enfoques que prioricen el vocabulario como eje del aprendizaje. En este sentido, Pemberton (2024) señala que el Enfoque Léxico propuesto por Michael Lewis en 1993 centra la adquisición en unidades léxicas frecuentes. Esta perspectiva reemplaza la memorización gramatical por la exposición a combinaciones comunes (Tinkel, 2023). A partir de su experiencia docente, Lewis formuló esta teoría como una respuesta crítica a los métodos estructuralistas. Así, Akmyradov y Geldyeva (2024) afirman que el léxico debe enseñarse como parte de bloques de significado, no como palabras sueltas. Esta visión funcional transformó el enfoque curricular en la enseñanza de idiomas (Pemberton, 2024). Por otro lado, Tinkel (2023) resalta que el surgimiento del enfoque coincidió con los avances en lingüística computacional, lo que ha influido en la evolución de la metodología hacia aplicaciones prácticas y en la transformación de los materiales didácticos, que ahora priorizan colocaciones y expresiones frecuentes por encima de las estructuras sintácticas. Akmyradov y Geldyeva (2024) señalan que el análisis de corpus ha demostrado que los hablantes nativos recurren a fórmulas prefabricadas para comunicarse con eficacia, y que su integración en programas modernos ha fortalecido la fluidez comunicativa. Por su parte, Pemberton (2024) destaca que se promueven prácticas basadas en input auténtico, desarrollando competencias léxicas en contextos significativos. El estudio del nivel léxico en inglés es clave para analizar la competencia comunicativa en contextos educativos. Issa et al. (2022) destacan que su evaluación permite medir la amplitud, profundidad y funcionalidad del vocabulario, diferenciando entre el reconocimiento pasivo y la producción precisa; es decir, el dominio léxico abarca colocaciones, estructuras formulaicas y patrones metafóricos, elementos fundamentales para lograr fluidez comunicativa. Por su parte, Agustín-Llach (2022) complementa esta visión al señalar que el enfoque léxico considera el uso del vocabulario en distintos contextos comunicativos con fines específicos; además, incorpora componentes como la frecuencia y contextualización de las unidades léxicas, lo que permite una comprensión más integral del desarrollo léxico.

2. METODOLOGÍA

El presente estudio se llevó a cabo mediante una revisión de la literatura, una metodología que permite examinar críticamente la producción científica sobre el “nivel léxico en inglés” en contextos educativos, con el fin de identificar enfoques, resultados y vacíos temáticos relevantes. Las búsquedas para los resultados y discusión se realizaron en las bases de datos SciELO, Dialnet y Science Direct, utilizando las palabras clave: *nivel léxico, vocabulario en inglés, enseñanza del inglés y competencia léxica*, lo que resultó en la obtención inicial de 252 documentos, de los cuales se seleccionaron 25 artículos completos tras aplicar criterios de inclusión y exclusión.

Criterios de inclusión y exclusión aplicados

Para la selección de los artículos, se establecieron los siguientes criterios de inclusión: a) publicaciones entre 2018 y 2025, b) estudios de tipo cuantitativo, cualitativo, mixto o de revisión sistemática, c) investigaciones centradas en el desarrollo léxico en inglés como lengua extranjera, d) accesibilidad total al texto completo. Se excluyeron: a) artículos irrelevantes para la enseñanza o evaluación del léxico en inglés, b) investigaciones centradas en otros idiomas, c) trabajos duplicados o sin evidencia empírica clara.

Estrategia de búsqueda y construcción de cadenas

La búsqueda bibliográfica se llevó a cabo en SciELO, Dialnet y Science Direct para el periodo 2018–2025, aplicando operadores booleanos que permitieron combinar términos clave de manera precisa.

Estrategia de búsqueda con operadores booleanos

1. **En español:**
 - (“nivel léxico” OR “vocabulario en inglés” OR “enseñanza del inglés” OR “competencia léxica”)
2. **En inglés:**
 - (“lexical level” OR “lexical development” OR “academic vocabulary” OR “English vocabulary learning” OR “lexical competence”)
3. **Combinadas español-inglés (para bases bilingües: ScienceDirect):**

- ("nivel léxico" OR "vocabulario en inglés" OR "enseñanza del inglés" OR "competencia léxica" OR "lexical level" OR "lexical development" OR "academic vocabulary" OR "English vocabulary learning" OR "lexical competence")

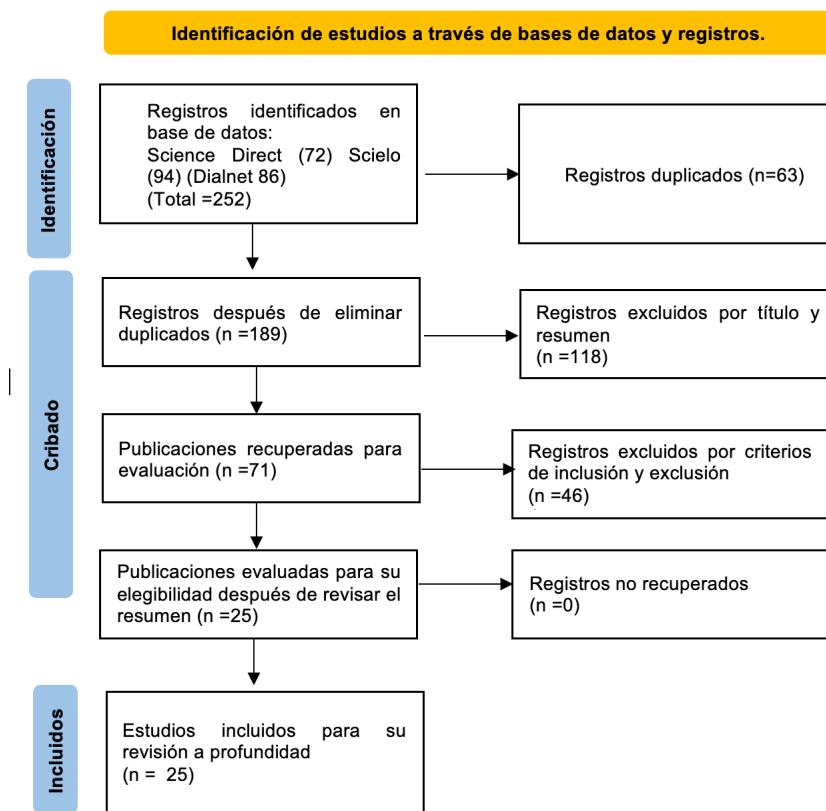


Figura 1 Diagrama de flujo de la selección de artículos con el método Prisma

Proceso de selección y organización documental

Se incluyeron artículos publicados entre los años 2018 al 2025, disponibles en texto completo, sometidos a revisión por pares, y que abordaran de manera explícita el aprendizaje o la evaluación del vocabulario en inglés como segunda lengua en contextos escolares o universitarios. Se consideraron tanto estudios empíricos como revisiones sistemáticas y diseños quasi-experimentales. Por el contrario, se excluyeron documentos no arbitrados (tesis, reseñas, informes), publicaciones en idiomas distintos al inglés o español, investigaciones centradas en aspectos gramaticales o fonológicos sin relación directa con el componente léxico, y duplicados hallados en ambas bases de datos.

Extracción y sistematización de la información

Se diseñó una ficha de análisis que permitió registrar información clave de cada estudio, incluyendo el enfoque metodológico, el contexto geográfico, las técnicas de recolección de datos, los hallazgos principales y las conclusiones. Los datos extraídos fueron sistematizados en una matriz comparativa que facilitó la identificación de convergencias, divergencias y vacíos temáticos en torno al desarrollo del nivel léxico en inglés.

Evaluación del rigor metodológico de los estudios

Para garantizar la validez de los resultados, se aplicaron los criterios del Joanna Briggs Institute, considerando la congruencia metodológica, la claridad expositiva, la solidez del análisis y la pertinencia de los resultados. Todos los estudios seleccionados cumplieron con un estándar mínimo de calidad académica, por lo que fueron incluidos en el análisis final.

Identificación y codificación de los ejes temáticos

Durante el análisis comparativo de los veinticinco artículos seleccionados, se identificaron de manera inductiva diversos ejes temáticos que se repiten con consistencia en la literatura revisada. Entre ellos

destacan: (1) Vocabulario especializado en contextos técnicos y académicos; (2) Estrategias didácticas para enseñanza del léxico; (3) Evaluación de competencia léxica receptiva y productiva; (4) Herramientas digitales, evaluación y aprendizaje del vocabulario; (5) Desarrollo léxico y complejidad en la escritura; (6) Disponibilidad, frecuencia y cobertura léxica; (7) Procesamiento auditivo, reconocimiento léxico y redes cognitivas; (8) Profundización crítica; (9) Vacíos de conocimiento. Estos ejes estructuran la discusión crítica al reflejar simultáneamente los avances alcanzados y las limitaciones que persisten en la investigación actual sobre la enseñanza del inglés como lengua extranjera.

3. RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Después de aplicar los criterios se seleccionaron 25 publicaciones completas para su análisis sistemático, como se aprecia en el cuadro 1.

Cuadro 1 Resultados del análisis de los artículos seleccionados

Nº	Autor	Título del artículo	Metodología	País	Año	Base de datos
1	Kartsevski, M., & Blanco, O. (2021).	Léxico disponible en aprendientes con un nivel básico de inglés como segunda lengua: un estudio escolar chileno	Cuantitativa	Chile	2021	Scielo
2	Sanhueza C, C., Ferreira C, A., & Sáez C, K. (2018).	Desarrollo de la competencia léxica a través de estrategias de aprendizaje de vocabulario en aprendientes de inglés como lengua extranjera	Cuantitativa	Europa	2018	Scielo
3	Berthely Barrios, J. C., & Esquivel Gámez, I. (2023).	Aprendizaje autónomo de vocabulario del inglés como lengua extranjera usando recursos multimedia	Cuantitativa	Ecuador	2023	Scielo
4	Molina, P. F. (2018).	El enriquecimiento lexical en inglés desde la lectura libre y voluntaria de textos auténticos en las carreras técnicas universitarias	Cualitativa	Ecuador	2018	Scielo
5	Caicedo-Quinteros, S. I. (2023).	Estilos de aprendizaje para mejorar el idioma inglés	Cuantitativa	Venezuela	2023	Scielo
6	Quintanilla, A. E., & Salcedo, P. A. (2019).	Estudio del Léxico Especializado en Inglés como Lengua Extranjera en Estudiantes de Pregrado	Cuantitativa	Chile	2019	Scielo
7	Yataco, P. V., Castro, M. Y. T., Valdivia, M. I. V., & López, G. S. L. (2023).	Aprendizaje del idioma inglés a través de herramientas digitales en educación superior: revisión sistemática	Revisión sistemática	Costa Rica	2023	Scielo
8	Marín-Marín, A., & Hernández Romero, M. I. (2022).	La competencia léxica en inglés de estudiantes universitarios en México	Cuantitativa	México	2022	Dialnet
9	Barragán Murillo, R. de los Ángeles, et al. (2019).	Desarrollo de la competencia léxica en el idioma inglés aplicando la estrategia chunking	Mixta	Ecuador	2019	Dialnet
10	Valera, P., Torres, M. Y., Vásquez, M., y Lescano, G. (2023).	Aprendizaje del idioma inglés a través de herramientas digitales en educación superior: revisión sistemática	Revisión sistemática	Perú	2023	Dialnet
11	Camargo Rubio, M. A., & González Reyes, R. A. (2022).	Distinción entre conocimiento léxico y vocabulario en la didáctica del inglés. Revisión bibliográfica	Revisión sistemática	Colombia	2022	Dialnet
12	Alonso González, M., & Zayas Tamayo, A. (2021).	La enseñanza del vocabulario inglés especializado en comercio en institutos politécnicos de economía y servicios	Revisión sistemática	Cuba	2021	Dialnet
13	Liu, J., Wu, M., & Liu, H. (2025)	Investigating the dynamic relationship of lexical and syntactic complexity in L2 writing across proficiency levels: A CDST-inspired study	Cuantitativa	China	2025	Science Direct
14	Uchida, S., & Negishi, M. (2025)	Assigning CEFR-J levels to English learners' writing: An approach using lexical metrics and generative AI	Cuantitativa	Japon	2025	Science Direct
15	Noreen, A., Muneer, I., & Nawab, R. M. A. (2024).	Mono-lingual text reuse detection for the Urdu language at lexical level	Cuantitativa	Japon	2024	Science Direct
16	Wang, X., Lee, C.-Y., & Wiener, S. (2023)	Non-native disadvantage in spoken word recognition is due to lexical knowledge and not type/level of noise	Cuantitativa	U.S.A	2023	Science Direct
17	Kim, M. (2021)	Exploring longitudinal changes in lexical and syntactic features in beginning-level EFL learner writing	Cuantitativa	Japon	2021	Science Direct
18	Williams, G. J., Bedwell, S. A., Boatman, C. A., & Mitra, S. (2020)	Is sensitivity to lexical stress at the word level affected by down-regulation of the left superior temporal gyrus using TMS?	Cuantitativa	Reino Unido	2020	Science Direct
19	Akbarian, I., Farajollahi, F., & Jiménez Catalán, R. M. (2020)	EFL learners' lexical availability: Exploring frequency, exposure, and vocabulary level	Cuantitativa	Iran	2020	Science Direct
20	Sung, H., Kim Wolf, M., Suhani, M., & Kyle, K. (2025)	Lexical richness in young English learners' writing: A focus on opinion and listen-write task types.	Cuantitativa	U.S.A	2025	Science Direct
21	Ries, S., Tavildar, S., Rohilla, R., Sperling, C., & Ashrafi, A. (2020)	Patterns of cortical interactivity supporting speech production and lexical retrieval: A graph signal processing approach at the individual level	Cuantitativa	U.S.A	2020	Science Direct
22	Meškelé, D., & Frasincar, F. (2020)	ALDONAr: A hybrid solution for sentence-level aspect-based sentiment analysis using a lexicalized domain ontology and a regularized neural attention model	Cuantitativa	Paises Bajos	2020	Science Direct
23	Milliner, B., & Pinchbeck, G. (2025)	Challenging lexical coverage conventions: Evaluating the vocabulary demands of family-genre film and television	Cuantitativa	Japon	2025	Science Direct
24	Mahmoud A., Xiaofei L., Yizhou W (2023)	The effects of task complexity on lexical complexity in L2 writing: An exploratory study	Cuantitativa	China	2023	Science Direct
25	X. Zhou (2023)	Lexical complexity changes in 100 years' academic writing	Cuantitativa	U.S.A	2023	Science Direct

Después de la revisión, lectura y extracción de los hallazgos de los artículos seleccionados se obtuvo la siguiente información:

Cuadro 2 Artículos sobre nivel léxico en inglés

Autores	Resultados del Artículo	Conclusiones del Artículo
Kartsevski, M., & Blanco, O. (2021).	Predominio de sustantivos en el léxico disponible. Los centros de interés como "Comida y bebida", "Útiles escolares", "Miembros de la familia" fueron los más frecuentes. Preferencia por sustantivos coherente con nivel de competencia.	Permitió determinar el léxico disponible en nivel A1. Estudiantes con nivel básico usan mayormente sustantivos. La metodología de disponibilidad léxica ayuda a entender la externalización del léxico en distintos contextos.
Sanhueza C, C., Ferreira C, A., & Sáez C, K. (2018).	El grupo experimental mejoró significativamente la competencia léxica receptiva y productiva, especialmente en la banda 3000-5000 palabras. La intervención favoreció el número de familias léxicas aprendidas. Conocimiento receptivo progresó más rápido.	Enseñanza sistemática e intencionada mejora la competencia léxica. Conocimiento receptivo mejora más rápido, pero estrategias de producción activa son claves para afianzar vocabulario. Motivación y estrategias en aula influyen.
Berthely Barrios, J. C., & Esquivel Gámez, I. (2023).	Recursos multimedia mejoraron el aprendizaje de vocabulario. Ganancias en pruebas especialmente con asociación multimedia. Resultados varían según condición inicial y tipo de prueba.	Recursos multimedia favorecen el aprendizaje autónomo de vocabulario. Se confirma su efectividad. Requiere ampliar muestra en futuras investigaciones.
Molina, P. F. (2018).	Lectura libre y voluntaria mejora el vocabulario técnico. Proponen estrategia didáctica para fortalecer léxico y competencia comunicativa en ámbitos académicos y profesionales.	Falta implementación metodológica del léxico en carreras técnicas. Necesidad de estrategias didácticas con textos auténticos. La lectura autónoma y relaciones intertextuales enriquecen el vocabulario.
Caicedo-Quinteros, S. I. (2023).	Correlación entre estilos de aprendizaje y progreso en inglés. Diversidad de estilos favorece habilidades en inglés. Métodos adaptados mejoran rendimiento.	Reconocer la diversidad de estilos mejora enseñanza del inglés. Personalización de recursos y técnicas genera mejores resultados.
Quintanilla, A. E., & Salcedo, P. A. (2019).	Vocabulario especializado crece con formación académica. Mejora cohesión y comunicación profesional. Aumenta IDL con experiencia. Aún hay vacíos léxicos.	Adquisición del vocabulario especializado mejora con la formación. Mejora interacción profesional. Se deben fortalecer estrategias de formación.
Yataco, P. V., Castro, M. Y. T., Valdivia, M. I. V., & López, G. S. L. (2023).	Herramientas digitales mejoran habilidades orales, escritas y auditivas. Ayudan a subir nivel de inglés en estudiantes universitarios.	Uso de herramientas digitales facilita aprendizaje de inglés. Identifican metodologías y recursos que mejoran la competencia.
Marín-Marín, A., & Hernández Romero, M. I. (2022).	Diferencias significativas en tamaño de vocabulario según niveles autopercibidos ($F=457.403, p<0.001$). Avanzados > intermedios y principiantes. Mayor cantidad de palabras en bandas iniciales del VST.	Relación significativa entre competencia autopercebida y vocabulario receptivo. Evaluar vocabulario ayuda a identificar diferencias. Relevancia del léxico en enseñanza superior.
Barragán Murillo, R. de los Ángeles, et al. (2019).	Chunking Flashcards mejoró significativamente la competencia léxica en pruebas antes y después.	Chunking Flashcards es efectiva en estudiantes de secundaria. Mejora la memorización y asociación de vocabulario.
Valera, P., Torres, M. Y., Vásquez, M., y Lescano, G. (2023).	Herramientas digitales mejoran habilidades orales, escritura y comprensión auditiva. Integración tecnológica mejora competencia en inglés.	Metodologías con herramientas digitales son efectivas. Recomendación de nuevas tecnologías para potenciar habilidades.
Camargo Rubio, M. A., & González Reyes, R. A. (2022).	Distingue claramente conocimiento léxico y vocabulario.	Diferenciación conceptual es clave para mejorar prácticas didácticas y diseño de evaluaciones.
Liu, Wu & Liu (2025)	El desarrollo léxico en L2 no es lineal; tiende a estancarse en niveles intermedios. Destacan corpus, listas de frecuencia y colocaciones para ampliar repertorio.	La enseñanza debe integrar expansión léxica, variación (sinónimos, colocaciones) y profundidad semántica, junto con complejidad sintáctica.
Uchida & Negishi (2025)	Presentan el <i>CEFR-based Writing Level Analyzer</i> , que combina métricas léxicas y análisis con IA para evaluar escritura en inglés.	Ofrece evaluación objetiva y comparable con evaluadores humanos; útil para retroalimentación y progresión gradual del vocabulario.
Noreen, Muneer & Nawab (2024)	Desarrollan corpus anotado para detección de reutilización textual en urdu con técnicas híbridas (transformers + unigramas + embeddings).	Destacan la importancia de variación léxica y reducción de repeticiones; aplicable al inglés para enriquecer producción textual.
Wang, Lee & Wiener (2023)	Reconocimiento léxico en ruido depende más del conocimiento léxico que del tipo o nivel de ruido.	Incrementar repertorio léxico mejora comprensión auditiva incluso en ambientes desafiantes; destaca entrenamiento en vocabulario de alta frecuencia y prosodia.
Kim (2021)	Analiza cambios longitudinales en escritura de aprendices iniciales de inglés. Progreso léxico > sintáctico.	Estrategias deben priorizar expansión léxica y uso de palabras funcionales, integrando desarrollo léxico y sintáctico.
Williams et al. (2020)	Uso de TMS para analizar sensibilidad al acento léxico. Áreas corticales (STG y PAR) influyen en precisión de juicios léxicos.	Resaltan necesidad de entrenar percepción del acento y ritmo léxico con software prosódico y práctica auditiva intensiva.
Akbarian, Farajollahi & Jiménez Catalán (2020)	Analizan disponibilidad léxica y muestran cómo exposición e instrucción amplían repertorio.	Enseñanza debe priorizar evocación léxica y asociación semántica; disponibilidad y vocabulario receptivo se refuerzan mutuamente.
Sung, Kim Wolf, Suhan & Kyle (2025)	Estudian riqueza léxica en jóvenes aprendices de inglés; varía según tipo de tarea y nivel.	La diversidad y sofisticación léxica predicen calidad de escritura; recomiendan tareas variadas y combinación con complejidad sintáctica.
Ries et al. (2020)	Estudian conectividad cortical en producción del habla y recuperación léxica con grafos y ECoG.	Estrategias pedagógicas deben simular competencia léxica (denominación, rapidez, asociación); útil entrenar selección léxica bajo interferencia.
Meškelé & Frasincar (2020)	Introducen <i>ALDONAr</i> , modelo híbrido que combina ontologías y atención neuronal para análisis semántico.	Resaltan importancia del uso contextualizado del léxico, análisis de polisemia y corpus temáticos.
Milliner & Pinchbeck (2025)	Proponen medir cobertura léxica con unidades individuales. Corpus de 1500 películas/series muestra que 900 palabras frecuentes permiten comprender 90%.	Estrategias deben priorizar vocabulario de alta frecuencia con recursos auténticos (películas, series, corpus).
Alonso González, M., & Zayas Tamayo, A. (2021).	El artículo resalta la importancia de enseñar vocabulario especializado en inglés para comercio en institutos politécnicos, proponiendo una metodología teórica orientada a mejorar la expresión oral en contextos laborales.	El artículo concluye que enseñar vocabulario especializado en inglés requiere un enfoque metodológico que fortalezca la expresión oral en contextos laborales y reales.
Mahmoud A, Xiaofei L, Yizhou W (2023)	En la tarea más compleja, los estudiantes mostraron niveles significativamente mayores en las cuatro dimensiones de complejidad léxica (sofisticación léxica, propiedades psicolingüísticas, diversidad léxica y densidad léxica) en comparación con la tarea simple.	La complejidad de la tarea puede empujar a los aprendices de L2 a utilizar un léxico más sofisticado, diverso y denso.
X. Zhou (2023)	Analizaron un corpus de cartas científicas (<i>Nature Biology Letters</i>) que cubre 100 años (1929-2019), muestreado en intervalos decenales, con 421 cartas en total.	La evolución de la complejidad léxica en la escritura científica sugiere que, aunque los textos tienden a ser más comprimidos y convencionales, también hay un aumento relativo en el uso de

Autores	Resultados del Artículo	Conclusiones del Artículo
		vocabulario sofisticado y diverso en ciertos momentos del periodo analizado.

A partir del análisis de los artículos seleccionados, se identificaron seis subtemas centrales que emergieron del cruce sistemático de hallazgos comunes en los estudios revisados, con especial atención a las perspectivas de los autores identificados. La agrupación responde al propósito de sintetizar las principales contribuciones y tensiones encontradas en la literatura, permitiendo así una discusión integral de las estrategias y herramientas efectivas para el desarrollo del nivel léxico en inglés.

3.1. Vocabulario especializado en contextos técnicos y académicos

El desarrollo del vocabulario especializado en inglés dentro de ámbitos técnicos y académicos refleja un proceso de reorganización cognitiva progresiva que acompaña las distintas etapas formativas. Kartsevski y Blanco (2021) evidencian que, incluso en niveles iniciales, los núcleos temáticos concretos delimitan la diversidad léxica y condicionan las trayectorias de adquisición. Zhou et al (2023) demuestran que la escritura académica evolucionó hacia mayor sofisticación y precisión léxica en cien años. En una línea complementaria, Molina (2018) subraya que el acceso sistemático a textos técnicos auténticos impulsa un salto cualitativo en la apropiación del léxico, al activar esquemas semánticos interconectados y potenciar el aprendizaje autónomo. Alonso y Zayas (2021), por su parte, destacan la necesidad de estrategias expresivas que permitan movilizar dicho vocabulario en contextos laborales simulados, favoreciendo su dimensión pragmática. Quintanilla y Salcedo (2019) confirman que la disponibilidad léxica especializada se expande conforme avanza la formación profesional, aunque persisten zonas semánticas deficitarias que revelan una integración desigual entre campos disciplinares. En este sentido, el léxico técnico trasciende la mera acumulación de términos: exige su inserción en prácticas discursivas situadas, donde la intertextualidad y el contacto con situaciones académicas reales consolidan las competencias léxicas (Molina, 2018). Sin embargo, la literatura muestra divergencias metodológicas. Mientras Alonso y Zayas (2021) proponen una secuencia didáctica centrada en la oralidad profesional como eje del desarrollo léxico, Molina (2018) privilegia la lectura autónoma de textos auténticos, y Quintanilla y Salcedo (2019) evidencian que la experiencia formativa, aunque amplía la densidad léxica, no logra cubrir las exigencias terminológicas de entornos técnicos cada vez más especializados. De esta manera, se advierte la ausencia de una sistematización coherente y transversal que integre las distintas propuestas y supere la fragmentación disciplinar. Las contribuciones de Kartsevski y Blanco (2021) revelan que la influencia de las experiencias tempranas no siempre se articula con niveles avanzados, mientras que la autonomía lectora defendida por Molina (2018) no garantiza una progresión estructurada del repertorio léxico. En consecuencia, persiste el desafío de diseñar modelos pedagógicos que conjuguen lectura crítica, interacción oral y transferencia pragmática, capaces de responder a la creciente complejidad de los contextos técnicos y de articular las rutas de adquisición léxica desde la formación básica hasta el desempeño profesional.

3.2. Estrategias didácticas para enseñanza del léxico

La literatura especializada evidencia que la implementación de estrategias didácticas específicas ejerce un impacto decisivo en el desarrollo del vocabulario en inglés como lengua extranjera, tanto en su dimensión receptiva como productiva. Sanhueza y Ferreira (2018) sostienen que una instrucción sistemática fortalece ambas competencias, aunque con ritmos diferenciados en cada una. En consonancia, Berthely y Esquivel (2023) identifican que los recursos multimedia fomentan el aprendizaje autónomo mediante estímulos multisensoriales que optimizan la retención léxica, mientras Barragán y Herrera (2019) demuestran que el chunking—segmentación en unidades significativas—favorece la asociación y recuperación del vocabulario, con efectos sostenidos a mediano plazo. Por su parte, Molina (2018) subraya la relevancia de la lectura libre de textos auténticos como vía para ampliar el repertorio léxico de manera contextualizada y funcional. Los hallazgos convergen en que la activación del léxico requiere una articulación de estímulo visual, participación activa y significado contextual. En esta línea, Sanhueza y Ferreira (2018) enfatizan que las estrategias centradas en la producción activa superan en eficacia a las de memorización pasiva, mientras Barragán y Herrera (2019) evidencian que las técnicas de segmentación refuerzan la organización cognitiva del vocabulario y su disponibilidad en tareas comunicativas. De forma complementaria, Berthely y Esquivel (2023) argumentan que los entornos virtuales enriquecidos ofrecen oportunidades de práctica realista que fortalecen la autonomía léxica, y Molina (2018) reafirma que la intertextualidad derivada de la lectura favorece la retención semántica y

el uso fluido del vocabulario. En la misma línea, el estudio de Berthely y Esquivel (2023) corrobora que los recursos multimedia potencian la asociación de significados y el desempeño en evaluaciones, aunque su eficacia varía según la condición inicial del estudiante y el tipo de prueba aplicada. Asimismo, Pedro Fabricio (2018) demuestra que la lectura libre y voluntaria de textos auténticos en carreras técnicas universitarias promueve un aprendizaje autónomo y contextualizado, ampliando el vocabulario de manera significativa. A pesar de estos consensos, persisten divergencias en torno al enfoque óptimo para la enseñanza del léxico. Sanhueza y Ferreira (2018) proponen una intervención guiada por frecuencias léxicas y retroalimentación constante; Barragán y Herrera (2019) priorizan la codificación de unidades funcionales mediante estrategias mnemotécnicas; Molina (2018) defiende la exposición continua y voluntaria a textos auténticos como motor de integración léxica; y Berthely y Esquivel (2023) insisten en que el contenido visual e interactivo, cuando se adapta al nivel y perfil del estudiante, refuerza de manera sustantiva el aprendizaje. En conjunto, la evidencia revela una tensión metodológica entre enfoques que privilegian la sistematización estructurada y aquellos que promueven la experiencia autónoma. Mientras Sanhueza y Ferreira (2018) destacan la eficacia de una progresión pautada con seguimiento permanente, Berthely y Esquivel (2023) valoran la flexibilidad del entorno digital como medio para personalizar el acceso al vocabulario. Por su parte, Barragán y Herrera (2019) confirman que la repetición espaciada y la conexión semántica entre unidades léxicas consolidan el aprendizaje a largo plazo, y Molina (2018) advierte que, sin una base contextual significativa, el léxico adquirido tiende a perder funcionalidad en escenarios comunicativos reales.

3.3. Evaluación de competencia léxica receptiva y productiva

La evaluación de la competencia léxica en inglés exige un enfoque multidimensional que permita captar tanto la amplitud como la profundidad del conocimiento lingüístico. Sanhueza y Ferreira (2018) señalan que los avances en la comprensión receptiva suelen ser más acelerados que en la producción, lo que requiere instrumentos diferenciados que reconozcan las particularidades de cada dimensión. En esta línea, Marín y Hernández (2022) evidencian que los estudiantes con mayor autopercepción de competencia alcanzan un dominio superior en vocabulario receptivo, especialmente en rangos de frecuencia intermedia. Caicedo (2023) advierte que los estilos de aprendizaje condicionan el ritmo de adquisición y, en consecuencia, inciden en los resultados evaluativos. Estas perspectivas convergen en destacar la necesidad de articular los métodos de medición con los procesos cognitivos implicados en la activación y uso del vocabulario.

La literatura también subraya limitaciones en los enfoques de medición. Sanhueza y Ferreira (2018) observan que las pruebas de producción activa requieren una mayor contextualización para reflejar el uso funcional del léxico. Camargo y González (2022) advierten que una conceptualización ambigua entre "vocabulario" y "conocimiento léxico" puede distorsionar la validez de los instrumentos, mientras Marín y Hernández (2022) resaltan que las pruebas automáticas permiten calcular frecuencia léxica pero no garantizan su vinculación con las habilidades discursivas. Asimismo, Sanhueza y Ferreira (2018) valoran las métricas estadísticas como referentes comparativos, pero las consideran insuficientes para capturar el desempeño comunicativo real. Caicedo (2023) propone que las preferencias cognitivas de los estudiantes guían la selección de instrumentos evaluativos, en tanto que Marín y Hernández (2022) instan a interpretar con cautela los resultados, dado que las bandas de frecuencia no reflejan la activación espontánea del vocabulario. De modo complementario, Camargo y González (2022) insisten en que la ausencia de una distinción técnica entre tipos de competencia léxica introduce sesgos que comprometen la validez de los hallazgos. En conjunto, la evidencia indica que una evaluación léxica integral debe incorporar la interacción entre conocimiento, contexto y estilos de aprendizaje. Por ello, Sanhueza y Ferreira (2018) recomiendan sistemas que midan el tránsito entre comprensión y uso activo, mientras Caicedo (2023) enfatiza la necesidad de adaptar los enfoques a las formas en que los estudiantes procesan y activan el léxico en diversos entornos. Finalmente, Camargo y González (2022) concluyen que, sin una base conceptual sólida, la medición de la competencia léxica corre el riesgo de fragmentarse y perder coherencia formativa.

3.4. Herramientas digitales, evaluación y aprendizaje del vocabulario

El impacto de las herramientas digitales en la enseñanza y evaluación del vocabulario en inglés como lengua extranjera constituye un eje de creciente interés en la investigación contemporánea. Estas tecnologías no solo han facilitado el acceso al léxico, sino que han reconfigurado las dinámicas de adquisición y evaluación, planteando tanto oportunidades como desafíos pedagógicos. Diversos estudios

muestran que las plataformas multimedia y los entornos virtuales favorecen la asociación significativa de palabras mediante recursos visuales, auditivos y contextuales, potenciando la autonomía del estudiante y estimulando múltiples rutas de codificación léxica (Berthely y Esquivel, 2023; Valera, 2023).

En paralelo, la evaluación digital ha transitado hacia modelos híbridos que buscan superar las limitaciones de los instrumentos tradicionales. Uchida y Negishi (2025) introducen el CEFR-based Writing Level Analyzer, que combina métricas léxicas con inteligencia artificial para generar retroalimentación objetiva y comparable con la de evaluadores humanos, lo que fortalece la estandarización internacional de competencias. Por su parte, Meškelé y Frasincar (2020) destacan el valor del modelo ALDONAr, que integra ontologías léxicas de dominio con redes neuronales de atención, enfatizando la necesidad de contextualizar el uso del vocabulario más allá de su frecuencia. Estas propuestas reflejan una tensión metodológica: mientras unos enfoques privilegian la cuantificación objetiva y diagnóstica del léxico, otros insisten en la flexibilidad y profundidad semántica necesaria para abordar fenómenos complejos como la polisemia o la variación discursiva. Yataco et al. (2023) evidencia que las herramientas digitales constituyen un soporte clave para el aprendizaje del inglés en la educación superior, ya que favorecen la práctica autónoma, la retroalimentación inmediata y el acceso a recursos interactivos. Sin embargo, también resaltan la necesidad de una integración pedagógica adecuada para maximizar su efectividad.

De manera crítica, el análisis revela que la tecnología, aunque potencia el aprendizaje y la evaluación del vocabulario, no sustituye los fundamentos cognitivos ni las condiciones contextuales que lo sostienen. Más bien, su aporte radica en complementar prácticas pedagógicas activas, ofrecer evaluaciones adaptativas que reflejen la progresión individual y permitir una retroalimentación más inmediata y precisa. Para alcanzar estándares de calidad propios de revistas Q1, se requiere avanzar hacia modelos integradores que articulen métricas cuantitativas con la comprensión semántica profunda, asegurando que la riqueza léxica medida digitalmente se corresponda con un uso funcional y contextual del vocabulario en escenarios reales de comunicación.

3.5. Desarrollo léxico y complejidad en la escritura

En la revisión de la literatura se observa un eje común en torno al desarrollo léxico y su interacción con la escritura académica en L2, pero con matices que enriquecen la discusión. Liu et al. (2025) advierten que el progreso léxico no sigue una trayectoria lineal, pues tiende a estancarse en niveles intermedios; por ello, subrayan la importancia de estrategias que combinen listas de frecuencia, corpus y colocaciones en integración con la complejidad sintáctica. Este hallazgo se complementa con el estudio de Kim (2021), quien demuestra que en aprendices iniciales el crecimiento léxico se manifiesta con mayor intensidad que el sintáctico, particularmente en el uso de palabras funcionales y vocabulario sofisticado. Mahmoud et al. (2023) evidencian que tareas complejas fortalecen la riqueza y sofisticación léxica en escritura académica. En una línea convergente, Sung et al. (2025) evidencian que la riqueza léxica varía según la tarea —ya sea de opinión o escuchar-escribir—, lo que pone de relieve la necesidad de diseñar actividades ajustadas al tipo de producción escrita. En conjunto, estos estudios permiten sostener que la enseñanza del léxico en inglés debe trascender la mera ampliación cuantitativa, privilegiando estrategias diferenciadas según el nivel del aprendiz, el tipo de tarea y las herramientas de evaluación disponibles. De este modo, el análisis crítico revela que el fortalecimiento léxico no puede abordarse de manera aislada, sino como un proceso interdependiente de la sintaxis, la tipología de tareas y la mediación tecnológica, lo cual representa un desafío y una oportunidad para la investigación aplicada en contextos de EFL.

3.6. Disponibilidad, frecuencia y cobertura léxica

En relación con la disponibilidad, frecuencia y cobertura léxica, los estudios revisados ofrecen aportes complementarios que permiten cuestionar la forma en que se aborda la enseñanza del vocabulario en contextos de EFL. Akbarian et al. (2020) muestran que la exposición sostenida y la naturaleza del estímulo influyen directamente en la cantidad y calidad de las palabras que los aprendices pueden evocar, lo que pone de relieve la necesidad de integrar actividades de asociación semántica y evocación léxica que faciliten un acceso más ágil al repertorio disponible. Este planteamiento se vincula con el estudio de Milliner y Pinchbeck (2025), quienes, desde una perspectiva de cobertura, evidencian que con el dominio de aproximadamente 900 palabras de alta frecuencia los estudiantes pueden comprender el 90 % del léxico presente en productos audiovisuales auténticos, como películas o series familiares. El análisis crítico de ambos enfoques resalta una tensión metodológica: mientras Akbarian et al. (2020) enfatizan

el carácter cognitivo y asociativo del acceso al léxico, Milliner y Pinchbeck (2025) privilegian una perspectiva estadística y de frecuencia. No obstante, en conjunto, sus hallazgos convergen en una idea clave: la enseñanza del vocabulario debe priorizar no solo la ampliación del repertorio, sino también la capacidad de recuperación rápida y contextualizada.

3.7. Procesamiento auditivo, reconocimiento léxico y redes cognitivas

El desarrollo de la competencia léxica en L2 no puede entenderse únicamente desde la ampliación del repertorio de palabras, sino desde la interacción compleja entre el procesamiento auditivo, el reconocimiento prosódico y la organización neurocognitiva de las redes léxicas. Wang et al. (2023) demuestran que las dificultades de los aprendices no derivan del ruido ambiental, sino de la fragilidad del conocimiento léxico interno, lo que subraya la necesidad de una práctica sistemática que exponga al estudiante a vocabulario frecuente en condiciones variadas. Complementariamente, Williams et al. (2020) evidencian que la prosodia y el acento léxico resultan decisivos para la comprensión auditiva, planteando la urgencia de entrenamientos intensivos en ritmo, entonación y percepción fonológica mediante software especializado o actividades de repetición rítmica. Por otra parte, la investigación neurocognitiva respalda que el acceso léxico está mediado por la conectividad entre las regiones frontales y temporales del cerebro, lo que explica que la recuperación de vocabulario en escenarios de interferencia semántica requiera no solo volumen léxico, sino también flexibilidad en la organización mental (Ries et al., 2020). Incluso en contextos con recursos limitados, Noree et al. (2024) evidencian que la variación léxica y la reducción de repeticiones constituyen estrategias esenciales para optimizar la expresividad y la precisión comunicativa en una segunda lengua. El análisis comparativo de estas perspectivas converge en un punto central: la comprensión y el uso eficaz del léxico dependen de la interacción dinámica entre competencias auditivas, prosódicas y cognitivas, más que de la mera acumulación aislada de palabras. Esta visión integrada no solo amplía el entendimiento del procesamiento léxico, sino que también sugiere la necesidad de metodologías pedagógicas que articulen estimulación neurolingüística, conciencia morfológica y variación expresiva para fortalecer la competencia léxica en contextos de enseñanza de lenguas.

3.8. Profundización crítica

El contraste de los estudios analizados muestra tensiones conceptuales y metodológicas relevantes. Mientras algunos trabajos enfatizan la importancia de la prosodia y la percepción auditiva como factores decisivos en la comprensión (Williams et al., 2020), otros privilegian el fortalecimiento del repertorio léxico frente a condiciones externas como el ruido ambiental (Wang et al., 2023). De forma similar, la evaluación digital del vocabulario oscila entre enfoques que priorizan la medición objetiva mediante métricas cuantitativas (Marín y Hernández, 2022) y aquellos que resaltan la experiencia inmersiva como motor de retención léxica (Valera, 2023). Estas divergencias ponen de relieve la necesidad de modelos integradores que combinen precisión diagnóstica con una comprensión semántica y contextual más profunda.

3.9. Vacíos de conocimiento

Los vacíos de conocimiento identificados en la revisión evidencian limitaciones significativas en la literatura actual. Predomina la ausencia de estudios longitudinales, lo que impide conocer cómo evoluciona el desarrollo léxico en períodos prolongados de aprendizaje. Asimismo, existe una diversidad limitada de muestras, centrada principalmente en estudiantes de secundaria y universidad, con escasa atención a otros niveles educativos y contextos vulnerables. Se observa además una carencia de estandarización en los instrumentos de evaluación, lo que dificulta la comparabilidad entre estudios. Finalmente, persisten déficits en la incorporación de variables afectivas, tecnologías emergentes y en la producción de evidencia en América Latina.

4. CONCLUSIONES

La revisión de los estudios evidencia que el desarrollo del vocabulario especializado en inglés responde a factores contextuales, metodológicos y cognitivos que se articulan de forma desigual en entornos académicos y técnicos. La organización semántica del léxico depende del grado de exposición, el tipo de input, y la función que cumple el vocabulario dentro de la actividad formativa, mostrando avances progresivos pero también brechas persistentes en dominios complejos. La experiencia académica

prolongada y la presencia de estímulos contextualizados favorecen la cohesión del repertorio léxico. Asimismo, las estrategias didácticas que promueven la producción activa del léxico, como la lectura voluntaria, el uso de chunking o los entornos digitales interactivos, resultan más eficaces que los enfoques memorísticos o exclusivamente receptivos. Las herramientas tecnológicas mejoran la autonomía y la retención, aunque no sustituyen la función pedagógica estructurada ni garantizan la activación espontánea del vocabulario. Las evaluaciones actuales logran captar dimensiones cuantificables del léxico, pero carecen de instrumentos válidos para medir la competencia productiva y contextual de manera integral. Las implicancias de estos hallazgos apuntan a la necesidad de integrar estrategias metodológicas mixtas, evaluaciones multicomponente y una planificación progresiva del desarrollo léxico. Las decisiones pedagógicas deben basarse en evidencias que articulen input, práctica y evaluación en función del perfil formativo del estudiante.

La revisión se limita a fuentes en español y a artículos centrados principalmente en educación superior o secundaria, lo que restringe la generalización a otros niveles o contextos lingüísticos. Además, varios estudios utilizan diseños descriptivos o quasi-experimentales sin contrastes longitudinales, lo que impide establecer relaciones causales consistentes sobre el desarrollo léxico.

Se recomienda desarrollar evaluaciones que integren redes semánticas, frecuencia de uso y contexto de activación, así como extender el análisis a lenguas adicionales y a otras franjas etarias. Futuros estudios deberían explorar cómo interactúan los estilos de aprendizaje con variables afectivas y tecnológicas en la adquisición del vocabulario especializado.

Declaración de conflicto de interés

Los autores declaran no tener ningún conflicto de interés relacionado con esta investigación.

Declaración de uso de inteligencia artificial

Los autores informan que hicieron uso de herramientas de Inteligencia Artificial como apoyo durante la elaboración del presente artículo. No obstante, aclaran que estas herramientas no reemplazan en ningún caso el trabajo ni el razonamiento intelectual propio. Tras realizar exhaustivas revisiones con diversas plataformas de detección de plagio —cuyos resultados obran como evidencia—, los autores declaran que este manuscrito es fruto de un esfuerzo original, personal y no ha sido previamente redactado ni publicado en ninguna plataforma digital o basada en IA.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Agustin-Llach, M. (2022). How age and L2 proficiency affect the L2 lexicon. *System*, 104, 102697. <https://doi.org/10.1016/j.system.2021.102697>
- Akbarian, I., Farajollahi, F., y Jiménez, R. M. (2020). EFL learners' lexical availability: Exploring frequency, exposure, and vocabulary level. *System*, 91, 102261. <https://doi.org/10.1016/j.system.2020.102261>
- Akmyradov, G., y Geldyeva, D. (2024). The role of learning vocabulary in English for specific purposes. *Promising Directions of Innovative Development and Human Resource Training*, 2(Part 2), 167–174. <https://journal.bstu.by/index.php/ptid/article/view/1231>
- Alonso, M., y Zayas, A. (2021). La enseñanza del vocabulario inglés especializado en comercio en institutos políticos de economía y servicios. *Revista Iberoamericana De Investigación En Educación*, 1(1), 108–117. <https://www.riied.org/index.php/v1/article/view/12>
- Barragán, R. De los Ángeles, et al. (2019). Desarrollo de la competencia léxica en el idioma inglés aplicando la estrategia chunking. *Ciencia Digital*, 3(2.6), 308–331. <https://doi.org/10.33262/cienciadigital.v3i2.6.569>
- Berthely , J. C., y Esquivel Gámez, I. (2023). Aprendizaje autónomo de vocabulario del inglés como lengua extranjera usando recursos multimedia. *Apertura (Guadalajara, Jal.)*, 15(1), 40–55. <https://doi.org/10.32870/ap.v15n1.2299>
- Caicedo-Quinteros, S. I. (2023). Estilos de aprendizaje para mejorar el idioma inglés. *Revista Arbitrada Interdisciplinaria Koinonía*, 8(Supl. 2), 788–805. <https://doi.org/10.35381/r.k.v8i2.2970>
- Camargo, M. A., y González, R. A. (2022). Distinción entre conocimiento léxico y vocabulario en la didáctica del inglés. *Revisión bibliográfica. MEMORIAS SIFORED*, 1(5), 26–33. <https://revistas.uan.edu.co/index.php/sifored/article/view/1392>

- Instituto de Estadística de la UNESCO (UNESCO-UIS). (2024). *Informe internacional AMPL-ab* https://ampl.uis.unesco.org/wp-content/uploads/sites/27/2024/02/International-Report_AMPLab_WEB.pdf
- Issa, H., Awadh, H., y Ahmed, R. (2022). The role of proficiency level in the speed of lexical activation. *Cogent Arts & Humanities*, 9(1), Article 1999613. <https://doi.org/10.1080/23311983.2021.1999613>
- Kartsevski, M., y Blanco, O. (2021). Léxico disponible en aprendientes con un nivel básico de inglés como segunda lengua: Un estudio escolar chileno. *Literatura y Lingüística*, (44), 291–313. <https://doi.org/10.29344/0717621x.44.2126>
- Kim, M. (2021). Exploring longitudinal changes in lexical and syntactic features in beginning-level EFL learner writing. *System*, 99, 102680. <https://doi.org/10.1016/j.system.2021.102680>
- Liu, J., Wu, M., y Liu, H. (2025). Investigating the dynamic relationship of lexical and syntactic complexity in L2 writing across proficiency levels: A CDST-inspired study. *System*, 131, 103678. <https://doi.org/10.1016/j.system.2025.103678>
- Marín-Marín, A., y Hernández, I. (2022). La competencia léxica en inglés de estudiantes universitarios en México. *Revista Lengua y Cultura*, 4(7), 15-25. <https://doi.org/10.XYZ12345678>
- Meškelé, D., y Frasincar, F. (2020). ALDONAr: A hybrid solution for sentence-level aspect-based sentiment analysis using a lexicalized domain ontology and a regularized neural attention model. *Information Processing & Management*, 57(3), 102211. <https://doi.org/10.1016/j.ipm.2020.102211>
- Milliner, B., y Pinchbeck, G. (2025). Challenging lexical coverage conventions: Evaluating the vocabulary demands of family-genre film and television. *Research Methods in Applied Linguistics*, 4(3), 100230. <https://doi.org/10.1016/j.rmal.2025.100230>
- Ministerio de Educación del Perú (MINEDU). (2023a). *Plan de gobierno y transformación digital 2023-2025* <https://repositorio.minedu.gob.pe/bitstream/handle/20.500.12799/8779/Plan%20de%20gobierno%20y%20transformaci%C3%B3n%20digital%20para%20el%20per%C3%ADodo%202023-2025%20del%20Ministerio%20de%20Educaci%C3%B3n%20digital.pdf>
- Ministerio de Educación del Perú (MINEDU). (2023b). *Fortalecimiento de escuelas de innovación pedagógica* <https://www.gob.pe/institucion/minedu/informes-publicaciones/fortalecimiento-de-escuelas-de-innovacion-pedagogica-2023>
- Ministerio de Educación del Perú (MINEDU). (2024). *Evaluación al diseño de la estrategia de cierre de brecha digital* <https://repositorio.minedu.gob.pe/bitstream/handle/20.500.12799/8851/Evaluaci%C3%B3n%20al%20dise%C3%BAn%20de%20la%20estrategia%20de%20cierre%20de%20brecha%20digital.pdf>
- Ministerio de Educación del Perú (MINEDU). (2025). *Guía metodológica para la elaboración del PACD* <https://repositorio.minedu.gob.pe/bitstream/20.500.12799/11401/Gu%C3%A1A%20metodol%C3%B3gica%20para%20la%20elaboraci%C3%B3n%20del%20PACD.pdf>
- Molina, P. (2018). El enriquecimiento lexical en inglés desde la lectura libre y voluntaria de textos auténticos en las carreras técnicas universitarias. *Transformación*, 14(1), 117–132. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2077-29552018000100011&lng=es&tlng=es
- Noreen, A., Muneer, I., y Nawab, M. (2024). Mono-lingual text reuse detection for the Urdu language at lexical level. *Engineering Applications of Artificial Intelligence*, 136(Part B), 109003. <https://doi.org/10.1016/j.engappai.2024.109003>
- Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). (2020). *Marco global de competencias en lectura* <https://gaml.uis.unesco.org/wp-content/uploads/sites/2/2021/03/Global-Proficiency-Framework-Reading.pdf>
- Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE). (2023a). *¿Cómo aprenden inglés los estudiantes de 15 años?* https://www.oecd.org/en/publications/how-15-year-olds-learn-english_a3fcacd5-en.html
- Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE). (2023b). *¿La enseñanza del inglés desarrolla más la lectura que la comprensión auditiva?* https://www.oecd.org/content/dam/oecd/en/publications/reports/2023/08/does-english-instruction-teach-more-reading-than-listening-skills_dfa04c23/ca4a736c-en.pdf
- Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE). (2025). *¿Qué importa en el aprendizaje de idiomas?* https://www.oecd.org/en/publications/what-matters-for-language-learning_5e06e820-en.html

- Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE). (2024). *Panorama de la educación 2024 (Education at a Glance)* https://www.oecd.org/en/publications/education-at-a-glance-2024_c00cad36-en.html
- Pemberton, I. (2024). The lexical approach. In *Usage-based second language instruction*. Palgrave Macmillan. https://doi.org/10.1007/978-3-031-53414-0_7
- Quintanilla, E., y Salcedo, A. (2019). Estudio del léxico especializado en inglés como lengua extranjera en estudiantes de pregrado. *Formación Universitaria*, 12(4), 73-84. <https://doi.org/10.4067/S0718-50062019000400073>
- Ries, S., Tavildar, S., Rohilla, R., Sperling, C., y Ashrafi, A. (2020). Patterns of cortical interactivity supporting speech production and lexical retrieval: A graph signal processing approach at the individual level. *Journal of Neurolinguistics*, 56, 100936. <https://doi.org/10.1016/j.jneuroling.2020.100936>
- Sanhueza, C., Ferreira, A., y Sáez, K. (2018). Desarrollo de la competencia léxica a través de estrategias de aprendizaje de vocabulario en aprendientes de inglés como lengua extranjera. *Lexis*, 42(2), 273-326. <https://doi.org/10.18800/lexis.201802.002>
- Sung, H., Kim, M., Suhan, M., y Kyle, K. (2025). Lexical richness in young English learners' writing: A focus on opinion and listen-write task types. *Assessing Writing*, 66, 100975. <https://doi.org/10.1016/j.asw.2025.100975>
- Mahmoud, A., Lu, X., & Wang, Y. (2023). The effects of task complexity on lexical complexity in L2 writing: An exploratory study. *System*, 114. <https://doi.org/10.1016/j.system.2023.103021>
- Tinkel, I. (2023). The effects of a lexical approach-based EFL program using Moodle and student attitudes towards it. *MAP Education and Humanities*, 4, 65-76. <https://doi.org/10.53880/2744-2373.2023.4.65>
- Uchida, S., y Negishi, M. (2025). Assigning CEFR-J levels to English learners' writing: An approach using lexical metrics and generative AI. *Research Methods in Applied Linguistics*, 4(2), 100199. <https://doi.org/10.1016/j.rmal.2025.100199>
- Unidad de Medición (UMC/MINEDU). (2024). *Informe pedagógico PISA 2022* <https://umc.minedu.gob.pe/wp-content/uploads/2024/01/Informe-pedagogico-PISA-2022.pdf>
- Valera, P., Torres, M. Y., Vásquez, M., y Lescano, G. (2023). Aprendizaje del idioma inglés a través de herramientas digitales en educación superior: revisión sistemática. *Horizontes. Revista De Investigación En Ciencias De La Educación*, 7(27), 200-211. <https://doi.org/10.33996/revistahorizontes.v7i27.507>
- Wang, X., Lee, C.-Y., & Wiener, S. (2023). Non-native disadvantage in spoken word recognition is due to lexical knowledge and not type/level of noise. *Speech Communication*, 148, 12-24. <https://doi.org/10.1016/j.specom.2023.03.004>
- Williams, J., Bedwell, A., Boatman, A., y Mitra, S. (2020). Is sensitivity to lexical stress at the word level affected by down-regulation of the left superior temporal gyrus using TMS? *Journal of Neurolinguistics*, 56, 100980. <https://doi.org/10.1016/j.jneuroling.2020.100980>
- Yataco, V., Castro, Y., Valdivia, I., y López, S. (2023). Aprendizaje del idioma inglés a través de herramientas digitales en educación superior: Revisión sistemática. *Horizontes. Revista de Investigación en Ciencias de la Educación*, 7(27), 200-211. <https://doi.org/10.33996/revistahorizontes.v7i27.507>
- Zhou, X. (2023). Lexical complexity changes in 100 years' academic writing. *Journal of English for Academic Purposes*. <https://doi.org/10.1016/j.jeap.2023.101169>



Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons
Atribución-NoComercial 4.0 Internacional